

NOKIA

Nokia 130 دليل مستخدم

جدول المحتويات

4	حول دليل المستخدم هذا
4	بدء التشغيل
5	المفاتيح والأجزاء
5	إعداد الهاتف وتشغيله
7	شحن الهاتف
7	قفل المفاتيح أو إلغاء قفلها
7	الأساسيات
7	احصل على أقصى استفادة من ميزة بطاقتي SIM
7	استكشاف الهاتف
10	تغيير مستوى الصوت
10	تغيير نغمة الرنين أو الرسائل الخاصة بك
10	تغيير صورة الخلفية
11	كتابة نص
11	المكالمات والأسماء والرسائل
11	المكالمات
12	الأسماء
12	إرسال الرسائل واستلامها
12	عمل ضبط خاص للهاتف
13	تغيير نغمة الرنين أو الرسائل الخاصة بك
13	تغيير منظر الشاشة الرئيسية
13	الأوضاع
14	ضبط قائمة ذهاب إلى
14	الكاميرا
14	الصور
14	مقاطع الفيديو
14	الموسيقى ومقاطع الفيديو
15	مشغل الموسيقى
15	مشغل الفيديو
15	الإذاعة
15	البحث عن محطات الإذاعة وحفظها
16	الاستماع إلى الإذاعة
16	الساعة والتقويم والحاسبة
16	ضبط الوقت والتاريخ يدويًا
16	المنبه
16	التقويم
16	الحاسبة
17	Bluetooth
17	تنشيط Bluetooth
17	استخدام Slam
17	نسخ المحتويات وإزالتها
17	نسخ المحتويات
17	إزالة المحتويات الخاصة من هاتفك
18	استعادة ضبط المصنع
18	الضبط
18	ضبط المكالمات
18	ضبط الهاتف
18	التعزيزات
18	ضبط الحماية

19	ضبط الرسائل
19	معلومات المنتج والسلامة
19	من أجل سلامتك
19	خدمات الشبكة والتكاليف
20	مكالمات الطوارئ
20	العناية بالجهاز
20	إعادة التدوير
20	رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان
21	معلومات البطارية وجهاز الشحن
21	الأطفال الصغار
21	الأجهزة الطبية
21	الأجهزة الطبية المزروعة
21	السمع
22	حماية جهازك من المحتوى الضار
22	السيارات
22	البيئات القابلة للانفجار
22	معلومات الشهادة (SAR)
23	حقوق الطبع والنشر وإشعارات أخرى
23	معلومات حول إدارة الحقوق الرقمية

حول دليل المستخدم هذا

هام: للاطلاع على معلومات هامة حول الاستخدام الآمن للجهاز والبطارية، اقرأ المعلومات الواردة في القسمين "من أجل سلامتك" و"سلامة المنتج" في دليل المستخدم المطبوع، أو على الموقع www.nokia.com/support قبل البدء في استخدام جهازك. لمعرفة كيفية بدء تشغيل جهازك الجديد، اقرأ دليل المستخدم المطبوع.

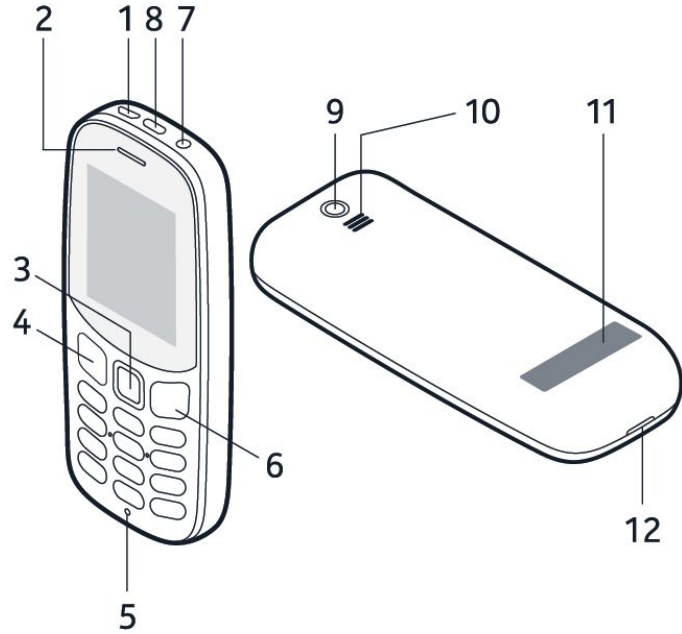


بدء التشغيل

المفاتيح والأجزاء

استكشف مفاتيح وأجزاء هاتفك الجديد.

الهاتف



المفاتيح والأجزاء الموجودة بهاتفك هي:

1. منفذ توصيل جهاز الشحن
2. سماعة الأذن
3. مفتاح الاختيار
4. مفتاح الوظائف، مفتاح الاتصال
5. الميكروفون
6. مفتاح الوظائف، مفتاح إنهاء المكالمات/التشغيل
7. منفذ توصيل سماعة الرأس
8. مصباح الفلاش
9. الكاميرا
10. السماعة الخارجية
11. منطقة الهوائي
12. فتحة الغطاء الخلفي

لقفل المفاتيح، حدد **ذهاب إلى < قفل لوحة المفاتيح >**.

لإلغاء قفل المفاتيح، اضغط بسرعة على **⏏**، ثم حدد **إ. قفل**.

لتشغيل ضوء الفلاش بسرعة، في شاشة الخمول، اضغط على مفتاح التمرير لأعلى مرتين. لإيقاف تشغيل الضوء، اضغط على مفتاح التمرير لأعلى مرة أخرى. لا تسلط الضوء في عين أي شخص.

تجنب لمس منطقة الهوائي أثناء استخدام الهوائي. يؤثر لمس الهوائي على جودة الاتصالات، وقد يؤدي إلى تقليل عمر البطارية نتيجة استهلاك مستوى أكبر من الطاقة أثناء التشغيل.

لا تقم بتوصيل منتجات تصدر إشارة خرج، فقد يؤدي هذا إلى تلف الجهاز. لا تقم بتوصيل أي مصدر فولت بمنفذ توصيل الصوت. إذا قمت بتوصيل جهاز خارجي أو سماعة رأس - بخلاف المعتمدة للاستخدام مع هذا الجهاز - بمنفذ توصيل الصوت، فانتبه جيداً لمستويات الصوت.

بعض أجزاء الهاتف ممغنطة، لذا، قد يجذب الجهاز المواد المعدنية. لا تضع بطاقات الائتمان أو أي وسائط تخزين ممغنطة أخرى بالقرب من الجهاز، لأن المعلومات المخزنة عليها قد تُمحى.

قد تُباع بعض الملحقات الوارد ذكرها في دليل المستخدم هذا مثل، جهاز الشحن أو سماعة الرأس أو كبل البيانات بشكل منفصل.

ملاحظة: يمكنك ضبط الهاتف لطلب رمز الحماية. الرمز المعين مسبقاً هو 12345. ويفضل تغييره لحماية بياناتك الشخصية وخصوصيتك، ولكن لاحظ أنه عند تغيير الرمز يجب عليك تذكر الرمز الجديد، لأن شركة HMD Global لن تتمكن من فتح الرمز أو تجاوزه.



إعداد الهاتف وتشغيله

تعرف على كيفية تركيب بطاقة SIM وبطاقة الذاكرة والبطارية وكيفية تشغيل هاتفك.

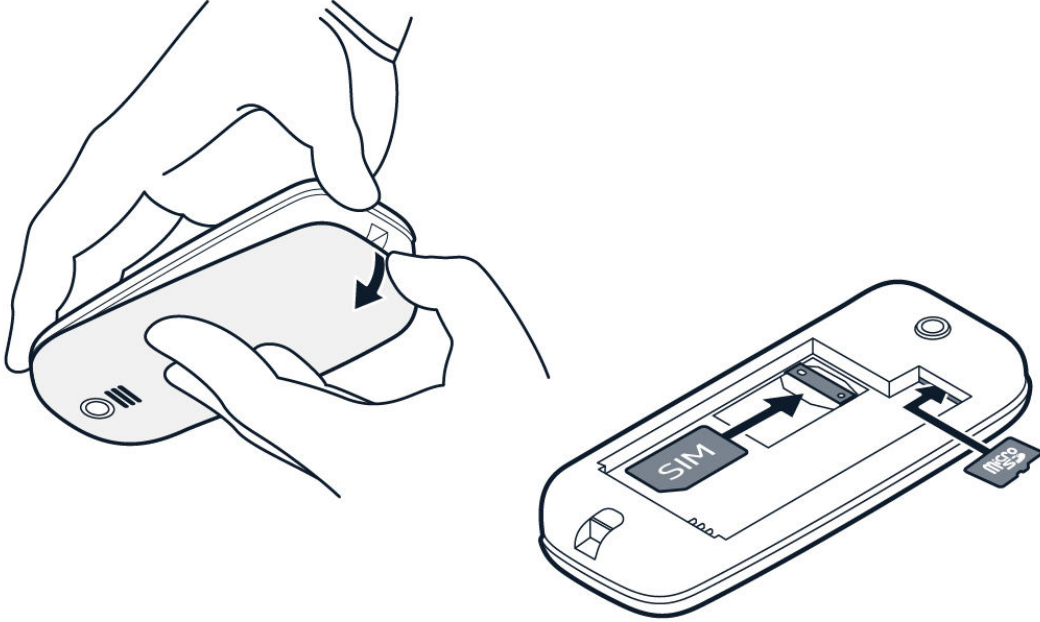
بطاقة SIM مصغرة

هام: الجهاز مصمم ليستخدم مع بطاقة SIM فقط (انظر الشكل). يؤدي استخدام بطاقة SIM غير متوافقة إلى تلف البطاقة أو الجهاز، وقد يُتلف أيضًا البيانات المُخزنة على البطاقة. الرجاء استشارة مُشغل الهاتف المحمول عند استخدام بطاقة SIM التي بها جزء nano-UICC مقصوص.

ملاحظة: قم بإيقاف تشغيل الجهاز وافصل جهاز الشحن وأجهز آخر قبل إزالة أية أغطية. تجنب لمس المكونات الإلكترونية أثناء القيام باستبدال الأغطية. قم دائمًا بتخزين الجهاز أو استخدامه مع أية أغطية مرفقة.

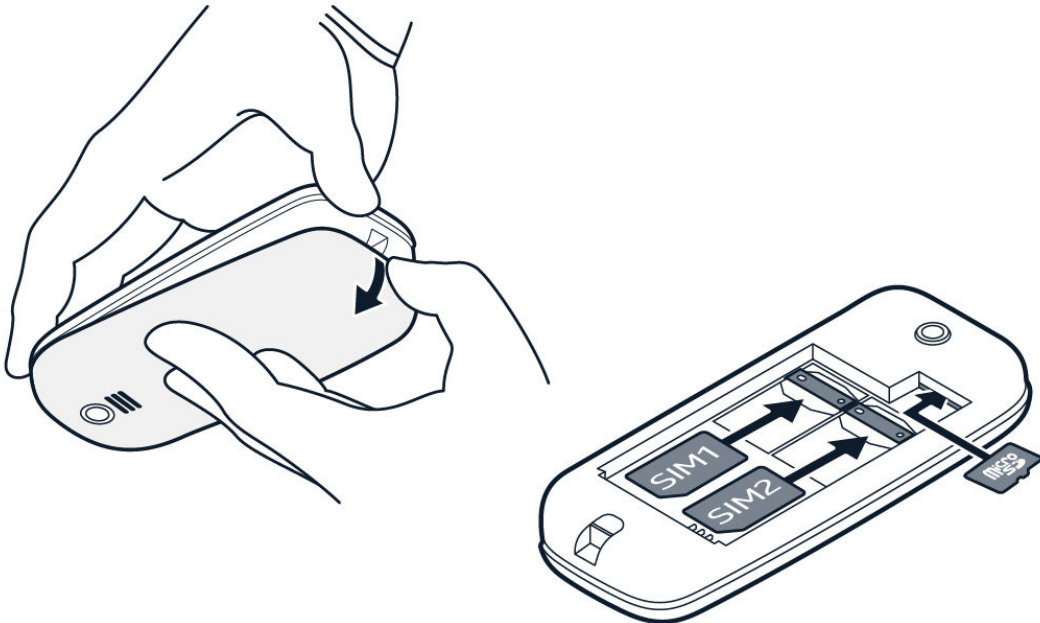


إعداد الهاتف (بطاقة SIM مفردة)




1. ضع ظفرك في الفتحة الصغيرة في الجزء السفلي من الهاتف، وارفع الغطاء، ثم أزله.
2. إذا كانت البطارية موجودة بالهاتف، فقم بإخراجها.
3. قم بإزاحة بطاقة SIM إلى داخل فتحة بطاقة SIM مع توجيه منقطة التماس لأسفل.
4. إذا كان لديك بطاقة ذاكرة، فقم بإزاحتها داخل فتحة بطاقة الذاكرة.
5. قم بمحاذاة مناطق التماس الخاصة بالبطارية، ثم قم بإدخال البطارية.
6. أعد تركيب الغطاء الخلفي.

إعداد الهاتف (بطاقتا SIM)



1. ضع ظفرك في الفتحة الصغيرة في الجزء السفلي من الهاتف، وارفع الغطاء، ثم أزله.
2. إذا كانت البطارية موجودة بالهاتف، فقم بإخراجها.
3. قم بإزاحة بطاقة SIM الأولى إلى داخل فتحة بطاقة SIM 1 مع توجيه منقطة التماس لأسفل. قم بإزاحة بطاقة SIM الثانية إلى داخل فتحة بطاقة SIM 2. تكون كلا بطاقتي SIM متاحيتين في وقت واحد عند عدم استخدام الجهاز، لكن أثناء نشاط إحدى بطاقتي SIM، على سبيل المثال أثناء إجراء مكالمة، فإن البطاقة الأخرى ستكون غير متاحة.
4. إذا كان لديك بطاقة ذاكرة، فقم بإزاحتها داخل فتحة بطاقة الذاكرة.
5. قم بمحاذاة مناطق التماس الخاصة بالبطارية، ثم قم بإدخال البطارية.
6. أعد تركيب الغطاء الخلفي.

تشغيل الهاتف

اضغط مع الاستمرار على مفتاح .

إزالة بطاقة SIM

افتح الغطاء الخلفي، وأزل البطارية، ثم قم بإزاحة بطاقة SIM للخارج.


إزالة بطاقة الذاكرة

افتح الغطاء الخلفي، وأزل البطارية، ثم قم بسحب بطاقة الذاكرة للخارج.

شحن الهاتف

تم شحن البطارية جزئيًا في المصنع، لكن قد تحتاج لإعادة شحنها قبل استخدام الهاتف.

شحن البطارية

1. قم بتوصيل جهاز الشحن بمقبس التيار الكهربائي المثبت بالحائط.
 2. قم بتوصيل جهاز الشحن بالهاتف. وعند ، تم فصل جهاز الشحن عن الهاتف، ثم فصله من مقبس التيار الكهربائي المثبت بالحائط.
- في حالة نفاذ طاقة البطارية بالكامل، فقد يستغرق الأمر بضعة دقائق قبل أن يظهر مؤشر الشحن.

تلميح: يمكنك استخدام الشحن عن طريق USB عندما يكون مقبس التيار الكهربائي المثبت بالحائط غير متوفر. يمكن نقل البيانات أثناء شحن الجهاز. تختلف كفاءة طاقة الشحن عن طريق USB بشكل ملحوظ، وقد يستغرق وقتًا طويلًا لبدء عملية الشحن وبدء تشغيل الجهاز. تأكد من تشغيل جهاز الكمبيوتر الخاص بك.




قفل المفاتيح أو إلغاء قفلها

قفل لوحة المفاتيح

لتجنب الضغط على المفاتيح دون قصد، استخدم قفل لوحة المفاتيح. حدد **ذهاب إلى > قفل لوحة المفاتيح**.

قفل لوحة المفاتيح

اضغط على ، ثم حدد **إلغاء قفل**.

الأساسيات

احصل على أقصى استفادة من ميزة بطاقتي SIM

يمكن لهاتفك استخدام بطاقتي SIM ويمكنك استخدامهم لأهداف مختلفة.

حدد بطاقة SIM المراد استخدامها

1. حدد القائمة > > التوصيل > بطاقتنا SIM.
2. لاختيار بطاقة SIM المراد استخدامها لإجراء المكالمات، حدد اتصال، وقم بتبديل السؤال دومًا إلى إيقاف، ثم حدد بطاقة SIM المفضلة.
3. لاختيار بطاقة SIM المراد استخدامها للرسائل، حدد الرسائل، وقم بتبديل السؤال دومًا إلى إيقاف، ثم حدد بطاقة SIM المفضلة.
4. لاختيار بطاقة SIM المراد استخدامها لبيانات شبكة الجوال، قم بتبديل اتصال بيانات محمول إلى تشغيل، ثم حدد بيانات محمولة > بطاقة SIM المفضلة.

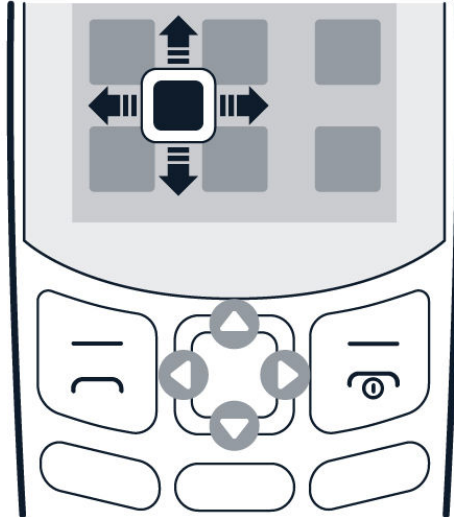
استكشاف الهاتف

عرض التطبيقات والميزات الخاصة بهاتفك



حدد القائمة .

الذهاب إلى تطبيق أو ميزة



اضغط على مفتاح التمرير لأعلى أو لأسفل أو لليساار أو لليمين.

فتح تطبيق أو تحديد ميزة



حدد الخيار .

العودة إلى العرض السابق



حدد رجوع .

العودة إلى الشاشة الرئيسية



اضغط على مفتاح الإنهاء.

تشغيل مصباح الفلاش



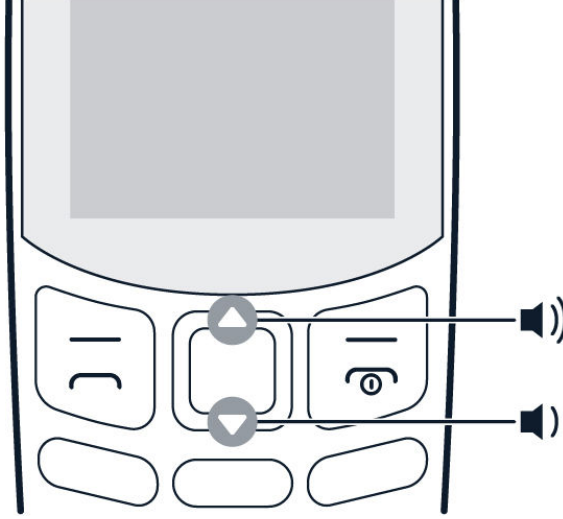
في شاشة الخمول، قم بالتمرير لأعلى مرتين بسرعة لتشغيل مصباح الفلاش.

لغلق مصباح الفلاش، قم بالتمرير لأعلى مرة واحدة.

لا تسلط الضوء في أعين أي شخص.

تغيير مستوى الصوت

رفع مستوى الصوت أو خفضه



لديك مشكلة في سماع رنين الهاتف في البيئات الصاخبة، أو صوت المكالمات مرتفع للغاية؟ يمكنك تغيير مستوى الصوت إلى المستوى الذي تفضله. قم بالتمرير لأعلى أو لأسفل لتغيير مستوى الصوت أثناء وجود مكالمة أو عند الاستماع إلى الراديو.

تغيير نغمة الرنين أو الرسائل الخاصة بك

يمكنك اختيار نغمة جديدة للرنين أو الرسائل.

تغيير نغمة الرنين

1. حدد القائمة < النغمات .
2. اختر نغمة الرنين.
3. قم بالتمرير لاختيار نغمة رنين.
4. اضغط على موافق .

تلميح: هل نغمة الرنين الخاصة بك مرتفعة للغاية أو منخفضة للغاية؟ حدد صوت نغمة الرنين ثم قم بالتمرير يسارًا أو يمينًا.



تغيير نغمة رنين الرسائل

1. حدد القائمة < النغمات < الرسائل .
2. قم بالتمرير لاختيار نغمة الرسائل.
3. اضغط على موافق .

تغيير صورة الخلفية

اختيار صورة خلفية جديدة

يمكنك تغيير خلفية الشاشة الرئيسية من خلال ضبط صورة خلفية .

1. حدد القائمة < ضبط الشاشة < صورة خلفية .
2. حدد الافتراضية لعرض صور الخلفية المتاحة.
3. قم بالتمرير إلى صورة خلفية، وحدد عرض لرؤية كيف تبدو على الشاشة.
4. حدد اختيار ثم حدد الخيار الخاص بوضع صورة الخلفية على الشاشة.

يمكنك أيضًا تحديد صورة خلفية من الصور الموجودة على الهاتف.

كتابة نص

الكتابة باستخدام لوحة المفاتيح

تعد الكتابة باستخدام لوحة المفاتيح سهلة وممتعة.

اضغط على المفتاح بشكل متكرر حتى يظهر الحرف.

لإدخال مسافة اضغط على 0 .

لإدخال حرف خاص أو علامة ترقيم خاصة، اضغط على * .

للتبديل بين حالات الحروف، اضغط على # بشكل متكرر.

لإدخال رقم، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الرقم.

استخدام القاموس

لزيادة سرعتك في الكتابة، يمكن للهاتف تخمين ما بدأت في كتابته. يعتمد النص التنبؤي على قاموس مدمج. هذه الميزة غير متاحة لجميع اللغات.

1. حدد الخيارات < القاموس ، ثم اختر اللغة.
2. قم ببدء كتابة كلمة. عند ظهور الكلمة التي تريدها، اضغط على 0 .

لتغيير كلمة، اضغط * بشكل متكرر حتى تظهر الكلمة التي تريدها.

إذا لم تكن الكلمة التي تريدها موجودة في القاموس، فاكتب الكلمة، واضغط على * بشكل متكرر لتخطي جميع الكلمات غير المطلوبة، ثم حدد هجاء ، واكتب الكلمة. تم إضافة الكلمة إلى القاموس.

للتبديل بين النص التنبؤي والنص العادي، اضغط على # بشكل متكرر.


لإغلاق القاموس، حدد خيارات < القاموس < تم إيقاف التنبؤ .

المكالمات والأسماء والرسائل


المكالمات

إجراء مكالمة

تعرف على كيفية إجراء مكالمة من خلال هاتفك الجديد.

1. أدخل رقم الهاتف. لإدخال الرمز +، استخدم في المكالمات الدولية، اضغط على * مرتين.
2. اضغط على . حدد بطاقة SIM المطلوب استخدامها، إذا طُلب منك ذلك.
3. لإنهاء المكالمة، اضغط على .

الرد على مكالمة

اضغط على .

تلميح: إذا كنت في موقف لا يمكنك الرد على الهاتف وتحتاج لكم صوتيه بسرعة، فحدد صامت .



الأسماء

إضافة اسم

قم بحفظ أرقام هواتف أصدقائك وتنظيمها.

1. حدد القائمة < > خيارات < > إضافة اسم جديد .
2. اكتب الاسم، ثم أدخل الرقم.
3. حدد حفظ .

تلميح: لحفظ رقم هاتف في برنامج الاتصال، أدخل الرقم، ثم حدد حفظ .



حفظ اسم من سجل المكالمات

يمكنك حفظ الأسماء من سجل الـ كالمات.

1. حدد القائمة < > المستلمة أو الفاتنة ، بناءً على المكان الذي تريد حفظ الاسم منه.
2. ظلل الرقم الذي تريد حفظه، ثم حدد خيارات < > حفظ .
3. أضف اسم المتصل ثم اضغط على حفظ .

الاتصال بأحد الأسماء أو إرسال رسالة

يمكن الاتصال بأحد الأسماء مباشرةً من خلال قائمة الأسماء. كما يمكن أيضًا إرسال رسائل من خلال قائمة الأسماء.

1. حدد القائمة < > ثم قم بالتمرير للوصول إلى الاسم التي تريد الاتصال به أو إرسال رسالة له.
2. حدد الاسم ثم حدد اتصال أو إرسال رسالة .

إرسال الرسائل واستلامها

كتابة الرسائل و إرسالها

1. حدد القائمة < > إنشاء رسالة .
2. حدد إضافة مستلم لإضافة مستلم. يمكنك إدخال رقم هاتف أو إضافة مستلم من الأسماء أو قوائم التوزيع .
3. اكتب رسالة في حقل الرسالة .
4. حدد إرسال .

خيارات الكتابة

يمكنك العثور على خيارات مختلفة لكتابة الرسالة، في خيارات عندما تكون في حقل الرسالة. يمكنك إدراج تعليقات رمزي ورموز، أو استخدام نماذج جاهزة. يمكنك إضافة صور أو إلغاء الرسائل، وحفظها كمسودات.

يمكنك أيضًا تشغيل القاموس من الخيارات .

خيارات الرسالة

عند استلام الرسائل في هاتفك، افتح إحدى الرسائل، ثم حدد خيارات . قم بالتمرير للوصول إلى استخ. رقم ، ثم حدد خيارات < > اتصال للاتصال بالمرسل. يمكنك حذف المحادثات وإضافة المرسل إلى قائمة الفحص.

عمل ضبط خاص للهاتف

تغيير نغمة الرنين أو الرسائل الخاصة بك

يمكنك اختيار نغمة جديدة للرنين أو الرسائل.

تغيير نغمة الرنين

1. حدد القائمة < < النغمات .
2. اختر نغمة الرنين.
3. قم بالتمرير لاختيار نغمة رنين.
4. اضغط على موافق .

تلميح: هل نغمة الرنين الخاصة بك مرتفعة للغاية أو منخفضة للغاية؟ حدد صوت نغمة الرنين ثم قم بالتمرير يسارًا أو يمينًا.



تغيير نغمة رنين الرسائل

1. حدد القائمة < < النغمات < الرسائل .
2. قم بالتمرير لاختيار نغمة الرسائل.
3. اضغط على موافق .

تغيير منظر الشاشة الرئيسية

قم بتغيير منظر الشاشة الرئيسية من خلال ضبط الشاشة.

اختيار صورة خلفية جديدة

يمكنك تغيير خلفية الشاشة الرئيسية من خلال ضبط صورة خلفية .

1. حدد القائمة < < ضبط الشاشة < صورة خلفية .
2. حدد الافتراضية لعرض صور الخلفية المتاحة.
3. قم بالتمرير إلى صورة خلفية، وحدد عرض لرؤية كيف تبدو على الشاشة.
4. حدد اختيار ثم حدد الخيار الخاص بوضع صورة الخلفية على الشاشة.

يمكنك أيضًا تحديد صورة خلفية من الصور الموجودة على الهاتف.

عرض الوقت والتاريخ

يمكنك اختيار ما إذا كنت تريد عرض التاريخ والوقت على الشاشة الرئيسية لهاتفك.

1. حدد القائمة < < ضبط الوقت < عرض الوقت والتاريخ .
2. حدد عرض الساعة لجعلها ظاهرين على الشاشة الرئيسية.

إذا كنت تريد أن يقوم هاتفك بتحديث الوقت تلقائيًا، فقم بتعيين تحديث ألي للتاريخ والوقت على قيد التشغيل .

الإعدادات الأخرى للشاشة

يمكنك أيضًا تعديل الإعدادات الأخرى للشاشة. يمكنك تعيينها على تشغيل أو إيقاف وتغيير الميزات، مثل المهلة والكثافة.

الأوضاع

يوجد في الهاتف عدد من الأوضاع المختلفة لمختلف المواقف. يمكنك تعديل الأوضاع إلى المستوى الذي تفضله.

تخصيص الأوضاع

يوجد العديد من الأوضاع التي يمكنك استخدامها في المواقف المختلفة. يوجد على سبيل المثال، وضع صامت ليناسب الوقت الذي لا تستطيع تشغيل الأصوات به، ووضع في الخارج بينغمان عالية.

يمكنك كذلك تخصيص الأوضاع.

1. حدد القائمة < < الأوضاع .
2. حدد أحد الأوضاع و اضغط خاص .

لكل وضع يمكنك ضبط نغمة خاصة وصوت نغمة الرنين وصوت الرسائل وما إلى ذلك.

تلميح: يمكنك إضافة أوضاع مختلفة في قائمة ذهاب إلى للوصول السريع.



ضبط قائمة ذهاب إلى

يمكنك إضافة روابط سريعة لتطبيقات مختلفة وإعدادات مختلفة إلى قائمة ذهاب إلى .

تعديل إعدادات قائمة "ذهاب إلى"

لديك في الزاوية اليسرى السفلية قائمة ذهاب إلى ، وعند تحديدها، يمكنك الوصول إلى التطبيقات والإعدادات. يمكنك تغيير التطبيقات والضبط إلى ما تفضله.

1. حدد القائمة < > ذهاب إلى ضبط .
2. حدد خيارات التحديد .
3. قم بالتمرير للوصول إلى الاختصار الذي تريد إضافته إلى قائمة ذهاب إلى على الشاشة الرئيسية وقم بتحديده .
4. حدد تم للخروج من القائمة، و نعم لحفظ التغييرات.

يمكنك أيضًا إعادة تنظيم قائمة ذهاب إلى .

1. حدد تنظيم .
2. قم بالتمرير للوصول إلى العنصر الذي تريد نقله وحدد نقل .
3. حدد إذا كنت تريد نقله لأعلى أو لأسفل أو لأعلى القائمة أو لأسفل القائمة.
4. حدد رجوع للخروج من القائمة، و نعم لحفظ التغييرات.

الكاميرا

الصور

لن تحتاج لكاميرا منفصلة عندما يكون بهاتفك جميع ما تحتاجه لتسجيل الذكريات.

التقاط صورة

سجل أفضل اللحظات من خلال كاميرا الهاتف. تحتاج إلى بطاقة ذاكرة للالتقاط الصور.

1. لتشغيل الكاميرا، حدد القائمة < > .
2. للتكبير أو التصغير، مرر لأعلى أو لأسفل.
3. لالتقاط صورة، حدد التقاط .

عرض صورة تم التقاطها

لعرض الصورة التي تم التقاطها، حدد القائمة < > الملتقطة .

مقاطع الفيديو

أنت لا تحتاج إلى كاميرا فيديو منفصلة - يمكنك تسجيل الذكريات بواسطة الفيديو على هاتفك.

تسجيل مقطع فيديو

إلى جانب التقاط الصور، يمكنك أيضًا تسجيل مقاطع الفيديو باستخدام هاتفك. تحتاج إلى بطاقة ذاكرة لتسجيل مقاطع الفيديو.

1. لتشغيل الكاميرا، حدد القائمة < > .
2. لتشغيل كاميرا الفيديو، قم بالتمرير إلى
3. لبدء التسجيل، حدد
4. لإيقاف التسجيل، حدد

لعرض مقاطع الفيديو، حدد < > عرض الفيديو .

تلميح: لعرض مقطع الفيديو لاحقًا، حدد القائمة < > المسجلة .



الموسيقى ومقاطع الفيديو

مشغل الموسيقى

يمكنك الاستماع إلى ملفات الموسيقى بتنسيق MP3 باستخدام مشغل الموسيقى. لتشغيل الموسيقى، يجب تخزين ملفات الموسيقى على بطاقة ذاكرة.

الاستماع إلى الموسيقى

1. حدد القائمة < < مشغل الموسيقى .
2. حدد خيارات < كل الأغاني .
3. حدد أغنية، ثم حدد تشغيل .

تلميح: للاستماع إلى الموسيقى باستخدام السماعات اللاسلكية، قم بإقران هاتفك بسماعة Bluetooth متوافقة (تباع بشكل منفصل). لتشغيل Bluetooth، حدد القائمة < ، ثم قم بتبديل Bluetooth إلى قيد التشغيل .



مشغل الفيديو

شاهد مقاطع الفيديو المفضلة لديك أينما كنت.

تشغيل مقطع فيديو

1. حدد القائمة < .
2. حدد المجلد الذي يحتوي على مقطع الفيديو الذي تريد مشاهدته، ثم حدد مقطع الفيديو .

تلميح: ليست جميع تنسيقات الفيديو مدعومة.



إيقاف التشغيل واستئنافه

اضغط على مفتاح التمرير، وحدد إيقاف أو تشغيل .

الإذاعة

البحث عن محطات الإذاعة وحفظها

قم بتوصيل سماعة رأس متوافقة، فهي ستعمل كهوائي. لاحظ أن الإذاعة لا تعمل بدون هوائي.

البحث عن محطات الإذاعة المفضلة لديك

1. حدد القائمة < .
2. للبحث عن جميع المحطات المتاحة، حدد خيارات < توليف آلي .
3. للتبديل إلى محطة محفوظة، قم بالتمرير لأعلى أو لأسفل.

تلميح: للتبديل إلى محطة محفوظة، يمكنك أيضًا الضغط على مفتاح رقم.



تلميح: لإعادة تسمية محطة، حدد المحطة، ثم حدد خيارات < إعادة تسمية .



الاستماع إلى الإذاعة

هل وجدت محطة إذاعة جيدة؟ ما عليك بعد ذلك سوى الاستماع إليها!

الاستماع إلى محطات الإذاعة المفضلة لديك على هاتفك

حدد القائمة < . لتغيير مستوى الصوت، قم بالتمرير اليسار أو اليمين. لإغلاق الإذاعة، حدد إيقاف.

الساعة والتقويم والحاسبة

ضبط الوقت والتاريخ يدويًا

يمكنك ضبط ساعة هاتفك يدويًا.

تغيير الوقت والتاريخ

1. حدد القائمة < > ضبط الوقت .
2. قم بتبديل تحديث الي للتاريخ والوقت إلى قيد إيقاف .
3. لتعيين الوقت، مرر لأسفل، ثم حدد الساعة . استخدم مفتاح التمرير لتعيين الوقت، ثم حدد موافق .
4. لتعيين التاريخ، مرر لأسفل، ثم حدد ضبط التاريخ . استخدم مفتاح التمرير لتعيين التاريخ، ثم حدد موافق .

المنبه

تعرف على كيفية استخدام المنبه للاستيقاظ والوصول إلى الأماكن في الوقت المحدد.

ضبط تنبيه

لا توجد ساعة حوك؟ يمكنك استخدام هاتفك كمنبه.

1. حدد القائمة < > تعيين تنبيهات .
2. حدد تنبيهًا ما.
3. لتعيين الساعة، قم بالتمرير لأعلى أو لأسفل. لتعيين الدقائق، مرر إلى اليمين، ثم مرر لأعلى أو لأسفل.
4. حدد موافق .

التقويم

تحتاج إلى تذكر حدث ما؟ أضفه إلى التقويم الخاص بك.

إضافة رسالة تذكير إلى التقويم

1. حدد القائمة < .
2. حدد تاريخًا ما، ثم حدد خيارات < إضافة تذكير .
3. اكتب اسمًا للحدث، ثم حدد موافق .
4. لتعيين تنبيه، حدد تشغيل المنبه . لتعيين الساعة، قم بالتمرير لأعلى أو لأسفل. لتعيين الدقائق، مرر إلى اليمين، ثم مرر لأعلى أو لأسفل.
5. حدد موافق .

الحاسبة

تعرف على كيفية الجمع والطرح والضرب والقسمة باستخدام الحاسبة الموجودة بهاتفك.

كيفية إجراء عملية حسابية

1. حدد القائمة < .
2. أدخل العامل الأول في العملية الحسابية، واستخدم مفتاح التمرير لتحديد العملية، ثم أدخل العامل الثاني.
3. حدد يساوي للحصول على نتيجة العملية الحسابية.

حدد مسح لتفريغ حقول الأرقام.

Bluetooth

تنشيط Bluetooth

قم بتوصيل هاتفك بالأجهزة الأخرى باستخدام Bluetooth.

تشغيل Bluetooth

1. حدد القائمة > > Bluetooth > قيد التشغيل .
2. تأكد من ضبط هاتفك ليكون مرئيًا للاتصال بالهواتف الأخرى. حدد الرؤية > مرئي للجميع . تذكر تغيير الحالة عند إيقاف استخدام Bluetooth.
3. حدد الأجهزة المقترنة > إضافة جهاز جديد . ثم دغ الهاتف يبحث عن أجهزة Bluetooth الأخرى. وعند العثور عليها ، قم بالتوصيل وفقًا للتعليمات.

استخدام Slam

مشاركة المحتويات باستخدام Slam

ما عليك سوى تحريك هاتفك بالقرب من هاتف آخر وسيتم نقل محتوياتك باستخدام Bluetooth.

1. قم بتشغيل Bluetooth في الهاتف المستلم، وتأكد من أن الهاتف مرئي للهواتف الأخرى.
2. حدد صورة على سبيل المثال. اضغط على مفتاح الخيارات، وحدد مشاركة صورة > Slam عبر Bluetooth .
3. قم بتحريك هاتفك بالقرب من الهاتف الآخر.

تلميح: يبحث Slam عن الهاتف الأقرب، ويرسل العنصر إليه.



يعد تشغيل الجهاز في الوضع الخفي هي الطريقة الأكثر أمانًا لتجنب البرامج الضارة. لا تقبل طلبات اتصال Bluetooth من مصادر لا تثق بها. يمكنك أيضًا إيقاف تشغيل وظيفة Bluetooth عند عدم استخدامها.

نسخ المحتويات وإزالتها

نسخ المحتويات

يمكنك نسخ الصور ومقاطع الفيديو والموسيقى المخزنة على بطاقة الذاكرة بين هاتفك وجهاز الكمبيوتر.

نسخ المحتويات بين هاتفك وجهاز الكمبيوتر

لنسخ المحتويات من ذاكرة الهاتف، تحتاج إلى إدخال بطاقة ذاكرة في هاتفك.

1. قم بتوصيل هاتفك بجهاز كمبيوتر متوافق باستخدام كبل USB متوافق.
2. حدد مخزن كبير السعة .
3. على جهاز الكمبيوتر الخاص بك، افتح مدير ملفات، مثل Windows Explorer، وتصفح للوصول إلى هاتفك. يمكنك مشاهدة المحتويات المخزنة على بطاقة الذاكرة.
4. اسحب العناصر وأسقطها بين هاتفك وجهاز الكمبيوتر.

إزالة المحتويات الخاصة من هاتفك

في حالة شراء هاتف جديد، أو إذا أردت التخلص من هاتفك أو إعادة تدويره، فإليك طريقة إزالة المعلومات والمحتويات الشخصية الخاصة بك. لاحظ أن مسؤولية إزالة جميع المحتويات الخاصة تقع على عاتقك وحدك.

إزالة المحتويات من هاتفك

عند إزالة المحتويات الخاصة من هاتفك، انتبه مما إذا كنت تقوم بإزالة المحتويات من ذاكرة الهاتف أو من بطاقة SIM.

1. لإزالة الرسائل، حدد القائمة > > حذف الرسائل . حدد من الخيارات المتاحة الرسائل التي تريد حذفها.
2. لإزالة الأسماء، حدد القائمة > > حذف ، ثم حدد ما إذا كنت تريد حذف الأسماء، واحد تلو الآخر أو حذف الكل .
3. لإزالة معلومات المكالمات الخاصة بـ، حدد القائمة > > حذف قوائم المكالمات الأخيرة ، ثم حدد الكل .
4. تأكد من أن جميع محتوياتك الشخصية قد تمت إزالتها.

استعادة ضبط المصنع

يمكنك استعادة ضبط المصنع باستخدام هذا الضبط. ولكن كن حذرًا، نظرًا لأنك ستفقد جميع التخصيصات، وجميع البيانات التي قمت بإضافتها إلى الهاتف.

إعادة ضبط الهاتف

قد تحدث الحوادث وقد يتوقف هاتفك عن الاستجابة. يمكنك استعادة ضبط المصنع الأصلي، ولكن كن حذرًا، حيث يزيل ذلك جميع البيانات التي قمت بحفظها في ذاكرة الهاتف والضبط الخاص الذي قمت به.

في حال التخلص من هاتفك، نذكر أنك المسؤول عن إزالة جميع البيانات الشخصية.

تحتاج إلى معرفة رمز الحماية لاستعادة الضبط الأصلي. لإعادة ضبط الهاتف على الضبط الأصلي وحذف جميع البيانات الخاصة بك، في الشاشة الرئيسية، أدخل *#7370#.

1. حدد القائمة > > استعادة ضبط المصنع.
2. أدخل رمز الحماية لا يُطلب منك أي تأكيد إضافي بعد تحديد موافق، ولكن تتم إعادة ضبط الهاتف ويتم إزالة جميع البيانات.

الضبط

ضبط المكالمات

يمكنك تغيير ضبط المكالمات بهاتفك.

ضبط المكالمات المتاح

يمكنك تعديل ضبط المكالمات اعتمادًا على أحد عناصر الضبط. يمكنك تعيين عناصر الضبط ليتم تشغيلها أو إيقاف تشغيلها، والتحقق من حالة الضبط. يمكنك إضافة أرقام الهاتف إلى القوائم المطلوب فحصها أو حظرها في ضبط المكالمات.

1. حدد القائمة > > ضبط المكالمات.
2. حدد عنصر ضبط تريد تغييره.

ضبط الهاتف

يمكنك تغيير ضبط هاتفك.

ضبط الهاتف المتاح

يمكنك تعديل ضبط الهاتف اعتمادًا على أحد عناصر الضبط. يمكنك تغيير لغة هاتفك، وتعيين قفل المفاتيح ليتم تشغيله أو إيقاف تشغيله، وإضافة رسالة ترحيب.

التعزيزات

يمكنك تعديل ضبط التعزيزات.

ضبط التعزيزات

حدد الملحق المتاح، وقم بتعديل الضبط المتاح الخاص به.

ضبط الحماية

يمكنك تعديل ضبط الحماية المتاح.

ضبط الحماية المتاح

يمكنك تعديل ضبط الحماية اعتمادًا على أحد عناصر الضبط. يمكنك تعيين عناصر الضبط ليتم تشغيلها أو إيقاف تشغيلها، والتحقق من حالة الضبط.

يمكنك إضافة أرقام الهاتف إلى قائمة ليتم حظرها وإنشاء مجموعة مستخدمين مغلقة.

1. حدد القائمة > > ضبط الحماية > تغيير رموز الدخول.
2. حدد الرمز الذي ترغب تغييره، على سبيل المثال، تغيير رمز الحماية أو تغيير رمز PIN.

تحتاج إلى أن تكون الرموز الحالية في متناول يديك للتمكن من تغييرها.

ضبط الرسائل

يمكنك تعديل ضبط الرسائل.

ضبط الرسائل

حدد القائمة < < ضبط الرسائل .

يمكنك تشغيل الضبط أو إيقاف تشغيله، مثل خدمة المعلومات وتقارير التسليم.

معلومات المنتج والسلامة

من أجل سلامتك

اقرأ هذه الإرشادات البسيطة. إن عدم الالتزام بالتعليمات قد يكون خطرًا أو مخالفًا للقوانين المحلية. للحصول على مزيد من المعلومات، اقرأ دليل المستخدم الكامل.

أغلق الهاتف في المناطق التي يحظر فيها استخدام الهواتف المحمولة

قم بإيقاف تشغيل الجهاز عندما يكون استخدام الهواتف المحمولة محظورًا أو عندما تسبب تشويشًا أو خطرًا، مثل استخدامها في الطائرة أو في المستشفيات أو بالقرب من الأجهزة الطبية أو الوقود أو المواد الكيميائية أو مناطق التجريب. التزم بجميع الإرشادات الموجودة في المناطق التي يحظر فيها استخدام الهواتف المحمولة.

السلامة على الطريق أولاً

يجب الالتزام بجميع القوانين المحلية. لا تستخدم الهاتف يدويًا أثناء قيادة السيارة. تذكر أن السلامة على الطريق يجب أن تكون لها الأولوية دائمًا.

التشويش

تعرض جميع الأجهزة اللاسلكية للتشويش مما قد يؤثر على أدائها.

الخدمة المؤهلة

يجب عدم تركيب هذا المنتج أو إصلاحه إلا من قبل موظفين مؤهلين.

البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات الأخرى

لا تستخدم إلا البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات الأخرى المعتمدة من قبل شركة HMD Global Oy للاستخدام مع هذا الجهاز. لا تقم بتوصيل منتجات غير متوافقة.

حافظ على بقاء الجهاز جافًا

إذا كان جهازك مقاومًا للماء، يرجى الرجوع إلى تصنيف IP الخاص به للحصول على إرشادات أكثر تفصيلاً.

حافظ على حاسة السمع لديك

لمنع حدوث ضرر محتمل في حاسة السمع لديك، يجب عدم الاستماع مع رفع مستوى الصوت إلى مستوى عالٍ لفترات طويلة. توجَّ الحذر عند إمساك الجهاز بالقرب من أذنك أثناء استخدام مكبر الصوت.

SAR

يفي هذا المنتج بالإرشادات الخاصة بالتعرض لموجات التردد اللاسلكي (RF) عند استعماله إما بطريقة الاستعمال العادية على الأذن أو عند وضعه على مسافة من الجسم لا تقل عن 0.2 بوصة (5 مم). يمكن معرفة الحد الأقصى لقيم SAR من قسم معلومات الشهادة (SAR) في دليل المستخدم هذا. للحصول على مزيد من المعلومات، انتقل إلى الموقع www.sar-tick.com.

عند استعمال حقيقية حمل أو مشبك بالحزام أو أي شكل آخر من أشكال حامل الجهاز لتشغيل الجهاز وهو على الجسم، ينبغي ألا يحتوي أي منها على معدن، وينبغي أن توفر على الأقل المسافة الفاصلة عن الجسم المذكورة أعلاه. لاحظ أن أجهزة الهاتف المحمول قد تكون في وضع الإرسال حتى إن لم تقم بإجراء مكالمة صوتية.

خدمات الشبكة والتكاليف

يتطلب استخدام بعض الميزات والخدمات أو تنزيل المحتويات، بما في ذلك العناصر المجانية، توفر اتصال بالشبكة. وقد يؤدي ذلك إلى نقل كميات كبيرة من البيانات مما قد يؤدي إلى تضمين تكاليف نقل البيانات. وقد تحتاج أيضًا إلى الاشتراك في بعض الميزات.

لا يمكنك استخدام الجهاز إلا على شبكات GSM بقوة 900/1800. يجب الاشتراك مع مزود خدمة.

مكالمات الطوارئ

مهم: لا يمكن ضمان الاتصالات في جميع الأحوال. لذا لا تعتمد كلياً على أي هاتف لاسلكي في الاتصالات الضرورية مثل حالات الطوارئ الطبية.



قبل إجراء المكالمات:

- قم بتشغيل الهاتف.
 - إذا كانت مفاتيح الهاتف والشاشة مغلقة، فقم بإلغاء قفلها.
 - انتقل إلى مكان به إشارة شبكة كافية.
1. اضغط على مفتاح الإنهاء بشكل متكرر، حتى يتم عرض الشاشة الرئيسية.
 2. أدخل رقم الطوارئ الرسمي لموقعك الحالي. حيث إن أرقام مكالمات الطوارئ تختلف من موقع إلى آخر.
 3. اضغط على مفتاح الاتصال.
 4. قم بتقديم المعلومات المطلوبة بأكبر دقة ممكنة. لا تنو المكالمات حتى يُطلب منك ذلك.

قد تحتاج أيضاً إلى القيام بالخطوات التالية:

- ضع بطاقة SIM في الهاتف.
- إذا طلب منك الهاتف رمز PIN، فقم بإدخال رقم الطوارئ الرسمي لموقعك الحالي، ثم اضغط على مفتاح الاتصال.
- قم بإيقاف تشغيل قويد المكالمات على هاتفك، مثل حظر المكالمات أو الاتصال الثابت أو مجموعة المستخدمين المغلقة.

العناية بالجهاز

تعامل مع الجهاز والبطارية وجهاز الشحن والملحقات بعناية. تساعد الاقتراحات التالية على الحفاظ على فعالية الجهاز.

- حافظ على بقاء الجهاز جافاً. إن الأمطار والرطوبة وجميع أنواع السوائل أو الندوة قد تحتوي على معادن تسبب تآكل الدوائر الإلكترونية.
 - تجنب استخدام الجهاز أو تخزينه في المناطق المغيرة أو المتسخة.
 - لا تخزن الجهاز في درجات حرارة عالية. قد تؤدي درجات الحرارة العالية إلى تلف الجهاز أو البطارية.
 - لا تخزن الجهاز في درجات حرارة منخفضة. عندما يعود الجهاز إلى درجة الحرارة العادية، قد تتكون رطوبة داخل الجهاز مما قد يسبب تلفاً به.
 - افتح الجهاز وفقاً للتعليمات الواردة في دليل المستخدم فقط.
 - قد تؤدي التعديلات غير المرخص بها إلى تلف الجهاز وانتهاك القوانين المنظمة لاستخدام الأجهزة اللاسلكية.
 - لا تقم بإسقاط الجهاز أو البطارية أو طرفيهما أو رجهما. فقد يتعرض الجهاز للكسر عند التعامل معه بعنف.
 - استخدم فقط قطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة لتنظيف سطح الجهاز.
 - لا تقم بطلاء الجهاز. فقد يمنع الطلاء التشغيل السليم.
 - احفظ الجهاز بعيداً عن الأجزاء أو المجالات المغناطيسية.
 - للمحافظة على أمان بياناتك المهمة، قم بتخزينها في مكانين منفصلين على الأقل، مثل الجهاز أو بطاقة الذاكرة أو جهاز الكمبيوتر أو قم بتدوين المعلومات المهمة.
- في حالة استخدام الجهاز لفترات طويلة، قد ترتفع درجة حرارته. ويُعد هذا أمراً عادياً في معظم الحالات. لتجنب ارتفاع درجة الحرارة بشكل مفرط، قد يقوم الجهاز بإبطاء أدائه، وإغلاق التطبيقات، وإيقاف الشحن بشكل تلقائي، وإذا لزم الأمر، يتم إيقاف تشغيله تلقائياً. إذا لم يعمل جهازك بطريقة صحيحة، فإذهب به إلى أقرب مركز خدمة معتمد.

إعادة التدوير

عليك دائماً أن تعيد المنتجات الإلكترونية والبطاريات ومواد التعبئة والتغليف المستعملة إلى نقاط التجميع المخصصة لذلك. ومن ثم ستساعد على منع التخلص من النفايات بدون مراقبة، وستعزز من إعادة تدوير المواد. حيث تحتوي المنتجات الكهربائية والإلكترونية على العديد من المواد القيمة التي تتضمن معادن (مثل، النحاس والألومنيوم والفولاذ والمغنيسيوم) ومعادن نفيسة (مثل، الذهب والفضة والبالاديوم). يمكن إعادة استخدام كل المواد الخاصة بالجهاز كمواد أساسية ومصدر طاقة.

رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان

رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان

يذكر رمز حاوية النفايات ذات العجلات المرسوم عليها خطان متقاطعان الموجود على المنتج أو البطارية أو المطبوعات أو العبوة بأن جميع المنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات يجب أن يتم تجميعها في نقطة تجميع منفصلة عند انتهاء عمرها الافتراضي. يجب عدم التخلص من هذه المنتجات في حاوية نفايات محلية غير مصنفة: أرسلها لإعادة التدوير. للحصول على معلومات حول أقرب نقطة إعادة تدوير، تحقق من هيئة التخلص من النفايات المحلية لديك.

معلومات البطارية وجهاز الشحن

البطارية وجهاز الشحن

استخدم جهازك فقط مع بطارية BL-5CB أصلية قابلة لإعادة الشحن.

اشحن جهازك باستخدام جهاز شحن AC-18. قد يختلف نوع قابس جهاز الشحن.

قد تطرح HMD Global طُورًا إضافية للبطاريات أو أجهزة الشحن المخصصة لهذا الجهاز.

معلومات سلامة البطارية وجهاز الشحن

لفصل جهاز الشحن أو أي ملحق، أمسك بالقابس - وليس السلك - واسحبه.

حينما لا يكون جهاز الشحن قيد الاستخدام، افصله عن التيار الكهربائي. إذا تُركت بطارية كاملة الشحن دون استخدامها، فسستفقد شحنتها تلقائيًا بمرور الوقت.

قم دائمًا بحفظ البطارية عند درجة حرارة تتراوح بين 59 درجة فهرنهايت و77 درجة فهرنهايت (15 درجة مئوية إلى 25 درجة مئوية) للحصول على الأداء الأمثل. تقلل درجات الحرارة المفرطة من قدرة البطارية وعمرها. قد لا يعمل الجهاز لفترة مؤقتة إذا كانت البطارية ساخنة أو باردة. قد تحدث دائرة قصر دون قصد عند ملامسة جسم معدني للأشرطة المعدنية الموجودة على البطارية. قد يؤدي ذلك إلى تلف البطارية أو تلف الجسم الآخر.

لا تتخلص من البطاريات بإلقائها في النار؛ حيث إنها قد تنفجر. يجب الالتزام بجميع القوانين المحلية. قم بإعادة تدوير البطاريات متى أمكن. لا تتخلص من البطاريات ككفايات منزلية.

لا تقم بتفكيك البطارية أو تقطيعها أو سحقها أو ثنيها أو ثقبها أو إتلافها بآية طريقة أخرى. في حالة حدوث تسرب لسائل البطارية، لا تدع السائل يلامس جلدك أو عينيك. وإذا حدث ذلك، فقم على الفور بغسل المناطق التي تعرضت للتسرب بالماء أو الاتصال بالطبيب. لا تقم بإدخال تعديلات على البطارية أو تحاول إدخال أجسام غريبة فيها، ولا تقم بغمرها أو تعريضها للماء أو لسوائل أخرى. قد تنفجر البطاريات في حالة تلفها.

استخدم البطارية وجهاز الشحن للأغراض المقصودة فقط. فقد يؤدي الاستخدام غير الصحيح أو استخدام بطاريات أو أجهزة شحن غير معتمدة أو غير متوافقة إلى حدوث حريق أو انفجار أو مخاطر أخرى، وقد يُبطئ ذلك أية موافقة أو ضمان. إذا كنت تعتقد أن البطارية أو جهاز الشحن قد تعرض للتلوث، فقم باصطحابه إلى أحد مراكز الخدمة أو موزعي الهاتف قبل مواصلة استخدامه. لا تستخدم أبدًا أية بطارية أو جهاز شحن تالف. استخدم أجهزة الشحن في الأماكن المغلقة فقط. لا تقم بشحن الجهاز أثناء حدوث عاصفة برقية.

الأطفال الصغار

تذكر أن جهازك وملحقاته ليست ألعابًا. وقد يحتوي الهاتف وملحقاته على أجزاء صغيرة. لذا احفظها بعيدًا عن متناول الأطفال.

الأجهزة الطبية

إن عمل أي جهاز إرسال لاسلكي، بما في ذلك الهواتف اللاسلكية، قد يعيق وظيفة الأجهزة الطبية ذات الحماية غير الكافية. فاستشر طبيبًا أو مُصنِع الجهاز الطبي لتحديد ما إذا كان الجهاز الطبي محميًا بشكل كافي من التعرض لطاقة الإشارات اللاسلكية الخارجية.

الأجهزة الطبية المزروعة

توصي الشركات المنتجة للأجهزة الطبية المزروعة بضرورة الاحتفاظ بمسافة فاصلة تبلغ 15.3 سنتيمترًا (6 بوصات) كحد أدنى بين الجهاز اللاسلكي والجهاز الطبي، وذلك لتفادي أي تشويش محتمل. ينبغي على الأشخاص الذين لديهم هذه الأجهزة اتباع الإرشادات التالية:

- احتفظ دومًا بالجهاز اللاسلكي بعيدًا عن الأجهزة الطبية بمسافة أكبر من 15.3 سنتيمترًا (6 بوصات).
- لا تحمل الجهاز اللاسلكي في الجيب الأمامي للصدر.
- ضع الجهاز اللاسلكي على الأذن المقابلة للجهاز الطبي.
- أغلق الجهاز اللاسلكي في حال وجود أي سبب يدعو للشك في حدوث تشويش.
- اتبع إرشادات المُصنِع للجهاز الطبي المزروع.

في حالة وجود أي استفسارات بشأن استخدام الجهاز اللاسلكي مع جهاز طبي مزروع، يرجى استشارة مسؤول الرعاية الطبية الخاص بك.

السمع

تنبيه: إن استخدام سماعة الرأس قد يؤثر سلبًا على قدرة سماع الأصوات في الخارج. لا تستخدم سماعة الرأس في حال إمكانية تعرض سلامتك للخطر.



قد تعيق بعض الأجهزة اللاسلكية عمل بعض أدوات السمع المساعدة.

حماية جهازك من المحتوى الضار

قد يتعرض جهازك للفيروسات وغيرها من المحتويات الضارة الأخرى. اتخذ الاحتياطات التالية:

- توخّ الحذر عند فتح الرسائل. فربما تتضمن برامج خبيثة أو تضرر بجهازك أو جهاز الكمبيوتر بشكل آخر.
- توخّ الحذر عند الموافقة على طلبات الاتصال أو تصفح الإنترنت أو تنزيل المحتوى. لا تقبل اتصالات بلوتوث من أية مصادر لا تتق بها.
- لا تقم بتثبيت البرامج والخدمات واستخدامها إلا إذا كانت متوفرة من مصادر تثق بها وتوفر أماناً وحماية بشكل كافي.
- قم بتثبيت برامج مكافحة الفيروسات وبرامج الأمان الأخرى على جهازك وعلى أي جهاز كمبيوتر متصل. واستخدم دائماً تطبيقاً واحداً فقط لمكافحة الفيروسات. فقد يؤثر استخدام أكثر من تطبيق على أداء الجهاز و/أو جهاز الكمبيوتر وتشغيله.
- عند فتح روابط وإشارات مرجعية مثبته مسبقاً خاصة بمواقع إنترنت لأطراف أخرى، اتبع الإجراءات الوقائية المناسبة. فشركة HMD Global لا تميز هذه المواقع ولا تتحمل أي مسؤولية تجاهها.

السيارات

قد تؤثر الإشارات اللاسلكية على النظم الإلكترونية التي تم تركيبها بطريقة غير صحيحة أو المحمية بصورة غير كافية في السيارات. لزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى مُصنّع السيارة أو المعدات الخاصة بها. يجب تركيب الجهاز في السيارة بواسطة الموظف المؤهلين فقط. قد يشكل التركيب الخاطئ مصدر خطر وربما يبطل سريان الضمان. تأكد بشكل دوري أن جميع معدات الأجهزة اللاسلكية في سيارتك مُركبة بصورة صحيحة وتعمل بشكل سليم. لا تخزن المواد القابلة للاشتعال أو المواد القابلة للانفجار أو تحملها في نفس المكان الذي يوجد فيه الجهاز أو أجزأؤه أو ملحقاته. لا تضع جهازك أو الملحقات الخاصة به في منطقة انتقال الوقود الهوائية.

البيئات القابلة للانفجار

أوقف تشغيل الجهاز في البيئات القابلة للانفجار، على سبيل المثال، بالقرب من مضخات البنزين. يمكن أن تتسبب شرارة في مثل هذه البيئات في حدوث انفجار أو حريق يؤدي إلى الإصابة بجروح أو إلى الوفاة. التزم بالقيود المفروضة داخل مستودعات الوقود؛ مثل مصانع الكيماويات، أو المناطق التي تُجرى فيها عمليات التججير. قد لا تكون المناطق التي بها بيئات قابلة للانفجار مبينة بوضوح. تتضمن تلك المناطق الأماكن التي يُنصح فيها بإيقاف تشغيل محرك السيارة، والأماكن السفلية في الزوارق، ومرافق نقل المواد الكيماوية أو تخزينها، والأماكن التي يحتوي هوائها على كيماويات أو جزيئات. ينبغي التحقق من مُصنعي السيارات التي تستخدم غازات بترولية مُسالمة (مثل البروبان أو البوتان) لتحديد إمكانية استخدام هذا الجهاز بأمان بالقرب منها.

معلومات الشهادة (SAR)

يفي جهاز المحمول هذا بإرشادات التعرض للموجات اللاسلكية.

هاتفك المحمول هو جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. وهو مصمم بحيث لا يتجاوز حدود التعرض للموجات اللاسلكية (الحقول الكهرومغناطيسية للتردد اللاسلكي)، التي توصي بها الإرشادات الدولية الصادرة عن المؤسسة العلمية المستقلة ICNIRP. تتضمن هذه الإرشادات هوامش سلامة كبيرة تهدف إلى ضمان حماية جميع الأشخاص بغض النظر عن أعمارهم وحالتهم الصحية. تستند إرشادات التعرض إلى معدل الامتصاص النوعي (SAR)، وهو تعبير عن مدى طاقة التردد اللاسلكي (RF) المترسبة في الرأس أو الجسم عند يكون الجهاز في وضع الإرسال. إن مستوى SAR وفقاً لمؤسسة ICNIRP للأجهزة المحمولة هو 2.0 واط/كجم في المتوسط على 10 جرامات من نسيج الجسم.

يتم إجراء اختبارات SAR عندما يكون الجهاز في أوضاع التشغيل القياسية ويقوم بالإرسال عند أعلى مستوى قدرة معتمد، في جميع نطاقات التردد الخاصة به.

يرجى الرجوع إلى www.nokia.com/phones/sar لمعرفة الحد الأقصى لقيم SAR لهذا الجهاز.

يتوافق هذا الجهاز مع إرشادات التعرض لموجات التردد اللاسلكي (RF) عند استخدامه على الرأس أو عند وضعه على مسافة 5/8 بوصة (1.5 سنتيمتر) على الأقل بعيداً عن الجسم. عند استعمال حقيبة حمل أو مشبك بالحزام أو أي شكل آخر من أشكال حامل الجهاز لتشغيل الجهاز وهو على الجسم، ينبغي ألا يحتوي أي منها على معدن، وينبغي أن توفر على الأقل المسافة الفاصلة عن الجسم المذكورة أعلاه.

يلزم توفر اتصال جيد بالشبكة لإرسال البيانات أو الرسائل. قد يتم تأجيل عملية الإرسال حتى يكون هذا الاتصال متوفراً. اتبع إرشادات المسافة الفاصلة حتى يتم الانتهاء من عملية الإرسال.

أثناء الاستخدام العام، تكون قيم SAR عادةً أقل من القيم المذكورة أعلاه بكثير. ويرجع ذلك إلى أن طاقة التشغيل الخاصة بالهاتف المحمول تقل تلقائياً عندما تكون الطاقة الكاملة غير ضرورية للمكالمات، وذلك لغرض كفاءة النظام وتقليل التشويش على الشبكة. حيث تقل قيمة SAR، كلما قل خرج الطاقة.

قد تحتوي طُرز الجهاز على إصدارات مختلفة وأكثر من قيمة واحدة. وقد تظهر تغييرات في المكونات أو التصميم بمرور الوقت، وقد تؤثر بعض التغييرات على قيم SAR.

للحصول على مزيد من المعلومات، انتقل إلى الموقع www.sar-tick.com. لاحظ أن أجهزة الهاتف المحمول قد تكون في وضع الإرسال حتى إن لم تقم بإجراء مكالمات صوتية.

وقد صرحت منظمة الصحة العالمية (WHO) أن المعلومات العلمية الحالية لا تشير إلى ضرورة اتخاذ أية احتياطات خاصة عند استخدام أجهزة الهاتف المحمول. إذا كنت مهتماً بتقليل التعرض، يوصى بالحد من الاستخدام أو استعمال طاقم التحدث دون استخدام اليدين لإبقاء الجهاز بعيداً عن الرأس والجسم. للحصول على مزيد من المعلومات والتوضيحات والمناقشات حول التعرض للترددات اللاسلكية (RF)، انتقل إلى موقع منظمة WHO على الويب www.who.int/peh-emf/en.

حقوق الطبع والنشر وإشعارات أخرى

إعلان المطابقة

بموجب هذه الوثيقة، تعلن شركة HMD Global Oy (Ltd.) أن هذا المنتج متوافق مع متطلبات توجيه المجتمع الأوروبي EC/2014/53 الأساسية وشروطه الأخرى المتعلقة بالمنتج. يمكن العثور على نسخة من إعلان المطابقة على الموقع www.nokia.com/mobile-declaration-of-conformity.

قد يختلف مدى توفر المنتجات والميزات والتطبيقات والخدمات باختلاف المنطقة. للحصول على مزيد من المعلومات، اتصل بالوكيل أو بمزود الخدمة الخاص بك.

قد يحتوي هذا الجهاز على سلع أو تقنيات أو برامج تخضع لقوانين وتنظيمات التصدير من الولايات المتحدة أو البلدان الأخرى. يُمنع إجراء أي تحويل يتعارض مع القانون.

يتم تقديم محتويات هذه الوثيقة "بالحالتها الراهنة". وبإستثناء ما يقتضيه القانون الساري المفعول، فإنه لن تقدم ضمانات من أي نوع، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للرواج والصلاحية لغرض معين، فيما يتعلق بدقة أو موثوقية أو محتويات هذه الوثيقة. تحتفظ شركة HMD Global بالحق في مراجعة هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت دون إشعار مسبق.

إلى الحد الأقصى الذي تسمح به القوانين المعمول بها، لا تعد شركة HMD Global بأي حال من الأحوال أو أيًا من مرخصيها مسؤولة عن أي فقدان للبيانات أو الدخل أو أي أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو غير مباشرة مهما كان سبب تلك الأضرار أو الخسارة.

يحظر إعادة نسخ أو نقل أو توزيع جزء من أو كل محتويات هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون إذن خطي مسبق من شركة HMD Global. تنتهج شركة HMD Global سياسة تطوير مستمر. وتحفظ شركة HMD Global بالحق في إجراء تغييرات وإدخال تحسينات على أي منتجاتها المبينة في هذه الوثيقة دون إشعار مسبق.

ولا تقدم شركة HMD Global أية إقرارات أو ضمانات أو تتحمل أية مسؤولية فيما يتعلق بطريقة العمل أو المحتوى أو دعم المستخدم النهائي لتطبيقات الأطراف الأخرى المقدمة مع الجهاز. وباستخدام أحد التطبيقات، فإنك تقر بأن التطبيقات مقدمة كما هي.

قد يتضمن تنزيل الخرائط والألعاب والموسيقى ومقاطع الفيديو، وتحميل الصور ومقاطع الفيديو ونقل كميات كبيرة من البيانات، وقد يتطلب مزود الخدمة برسوم نقل البيانات. إن توفر منتجات وخدمات وميزات معينة يختلف باختلاف المنطقة. لذا الرجاء مراجعة الوكيل المحلي لديك للحصول على مزيد من التفاصيل ومعرفة مدى توفر خيارات اللغة.

قد تعتمد بعض الميزات والوظائف ومواصفات المنتج على الشبكة وتخضع للشروط والأحكام والرسوم. وتخضع جميعها للتغيير دون إشعار.

المُصنَّع و/أو المستورد في الاتحاد الأوروبي: HMD Global Oy, Karaportti 2, 02610 Espoo, Finland.

سياسة الخصوصية الخاصة بشركة HMD Global متوفرة على الموقع www.nokia.com/en_int/phones/privacy، وتطبق على استخدامك للجهاز.

© HMD Global 2017. جميع الحقوق محفوظة. إن شركة HMD Global هي المرخص له العصري لعلامة Nokia التجارية للهواتف والأجهزة اللوحية. إن Nokia هي علامة تجارية مسجلة خاصة بشركة Nokia Corporation.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HMD Global is under license.

يحتوي هذا المنتج على برامج مفتوحة المصدر. لمعرفة حقوق الطبع والنشر والإشعارات الأخرى والأذونات والإقرارات المعمول بها، اختر #6774* من الشاشة الرئيسية.

معلومات حول إدارة الحقوق الرقمية

عند استخدام هذا الجهاز، يجب الالتزام بجميع القوانين واحترام العادات المحلية والخصوصية والحقوق المشروعة للآخرين، بما في ذلك حقوق الطبع والنشر. قد تمنعك حقوق النشر والطبع من نسخ الصور والموسيقى والمحتويات الأخرى أو تعديلها أو نقلها.